

- 1770 / 1 - 94 / 95

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (\*)

27 MAART 1995

### **VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**strekkende tot de splitsing  
van de kieskring  
Brussel-Halle-Vilvoorde**

**(Ingediend door de heren  
Van Hauthem en Van Nieuwenhuysen)**

### **TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Het Sint-Michielsakkoord heeft bij de hertekening van de kieskringen van het nieuwe « federale » België de Nederlandstalige kieskring Halle-Vilvoorde opnieuw ingedeeld bij het tweetalige Brussel.

Hierdoor strekt het Franse kiescollege voor de Senaat en voor het Europees Parlement zich uit, over de grenzen van gewesten, taalgebieden en provincies, tot tegen Mechelen en Aalst.

Waalse partijen en kandidaten voor Europa en voor de Senaat zijn automatisch kandidaat in alle gemeenten van het Vlaamse Halle-Vilvoorde, dus in gemeenten als Liedekerke, Galmaarden, Londerzeel, Ternat, Opwijk, Affligem, Zemst, Kapelle-op-den-Bos, enzovoort.

Het Waalse en Frans-Brusselse kiescollege omvat op die wijze ongeveer 10 %, namelijk meer dan 540 000 inwoners van het Vlaamse gewest. Dit is ongeveer evenveel als de bevolking van de provincies Luxemburg en Waals-Brabant samen.

(\*) Vierde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

- 1770 / 1 - 94 / 95

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (\*)

27 MARS 1995

### **PROPOSITION DE RESOLUTION**

**relative à la scission  
de l'arrondissement électoral  
de Bruxelles-Hal-Vilvorde**

**(Déposée par MM.  
Van Hauthem et Van Nieuwenhuysen)**

### **DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

A l'occasion du redécoupage électoral de la nouvelle Belgique « fédérale », l'accord de la Saint-Michel a rattaché l'arrondissement électoral de Hal-Vilvorde à l'arrondissement bilingue de Bruxelles.

Il s'ensuit que le collège électoral français pour le Sénat et pour le Parlement européen s'étend, par-delà des limites des régions, des régions linguistiques et des provinces, jusqu'aux portes de Malines et d'Alost.

Les partis et candidats wallons qui se présentent aux élections du Parlement européen et du Sénat se présenteront dès lors automatiquement dans toutes les communes de l'arrondissement flamand de Hal-Vilvorde, donc dans des communes telles que Liedekerke, Grammerages, Londerzeel, Ternat, Opwijk, Affligem, Zemst, Kapelle-op-den-Bos, etc.

Le collège électoral wallon et bruxellois francophone englobe ainsi quelque 10% — soit plus de 540 000 habitants — de la Région flamande, c'est-à-dire à peu près autant que la population des provinces de Luxembourg et du Brabant wallon réunies.

(\*) Quatrième session de la 48<sup>e</sup> législature.

Deze regeling is kennelijk strijdig met de grondwettelijke indeling van het land in gewesten, gemeenschappen, taalgebieden en provincies.

Zij is in strijd met het territorialiteitsbeginsel dat aan de grondslag ligt van de federale opbouw van het land.

Zij is discriminerend tegenover Vlaanderen omdat het Waalse grond- en taalgebied wel worden geëerbiedigd.

Zij is verderfelijk omdat zij een aanmoediging vormt voor de Franstalige en anderstalige inwijkingen om zich niet aan te passen aan de taal van de streek waar zij vrijwillig komen wonen.

Dezelfde redenering kan gehanteerd worden in verband met het behoud van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde voor de verkiezing van de Kamer.

Onderhavig voorstel van resolutie verzoekt de regering om nog voor de komende parlementsverkiezingen deze toestand recht te zetten en ervoor te zorgen dat in Vlaanderen dezelfde regels gelden als in Wallonië en dat derhalve Vlaams-Brabant op het federale vlak niet vertegenwoordigd wordt door Waalse en Frans-Brusselse verkozenen.

Aldus wordt vermeden dat Halle-Vilvoordè het jachtterrein blijft van de Waalse en Frans-Brusselse partijen en kandidaten en wordt een halt toegevoerd aan de francofone expansiedrang.

J. VAN HAUTHEM

L. VAN NIEUWENHUYSEN

Cette réglementation est manifestement contraire à la Constitution, qui divise le pays en régions, communautés, régions linguistiques et provinces.

Elle est contraire au principe de territorialité qui est à la base de la structure fédérale du pays.

Elle est discriminatoire à l'égard de la Flandre, étant donné que la région linguistique et le territoire wallons, eux, sont respectés.

Elle est pernicieuse parce qu'elle constitue pour les immigrés francophones et autres un encouragement à ne pas s'adapter et à ne pas parler la langue de la région dans laquelle ils ont choisi de venir s'établir.

Ce même raisonnement s'applique en ce qui concerne le maintien de l'arrondissement de Bruxelles-Hal-Vilvorde pour l'élection de la Chambre des représentants.

Nous déposons la présente proposition de résolution afin de demander au gouvernement d'encore remédier à cette situation avant les prochaines élections législatives et de faire en sorte que soient appliquées en Flandre les mêmes règles qu'en Wallonie et que le Brabant flamand ne soit dès lors pas représenté au niveau fédéral par des élus wallons ou bruxellois francophones.

Ainsi, l'arrondissement de Hal-Vilvorde cessera d'être le terrain de chasse des partis et candidats wallons et bruxellois francophones et l'expansionnisme francophone sera enrayé.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

— gelet op het feit dat het Arbitragehof in zijn arrest van 22 december 1994 betreffende de eis tot splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, uitdrukkelijk gesteld heeft dat de huidige indeling in kieskringen voor de verkiezingen van Senaat en Kamer het gelijkheidsbeginsel met de voeten treedt;

— gelet op de vaststelling dat het Arbitragehof de betreffende wet niet heeft geschorst of vernietigd op basis van politieke veeleer dan op juridische overwegingen;

— meent dat een dringend politiek initiatief tot splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde voor de verkiezing van Kamer en Senaat dringend noodzakelijk is;

— wenst dat de regering ter zake nog een wetgevend initiatief neemt voor de ontbinding van de Kamers.

23 maart 1995.

J. VAN HAUTHEM  
L. VAN NIEUWENHUYSEN

**PROPOSITION DE RESOLUTION**

La Chambre des représentants,

— considérant que dans son arrêt du 22 décembre 1994 relatif à la revendication d'une scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde, la Cour d'arbitrage a estimé que le découpage actuel des arrondissements électoraux pour les élections du Sénat et de la Chambre bafoue le principe d'égalité;

— considérant que la Cour d'arbitrage, guidée par des considérations plus politiques que juridiques, n'a pas suspendu ni annulé la loi concernée;

— estime qu'une initiative politique s'impose d'urgence en vue de la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde pour l'élection du Sénat et de la Chambre;

— demande au gouvernement de prendre une initiative législative en ce sens avant la prochaine dissolution des Chambres.

23 mars 1995.